



## ИМПЕРАТОР НЕРОН

Трагикомедия

*Из сборника графа Казамарчано*

### Действующие лица

Нерон, император  
Октавия, его жена  
Агриппина, его мать  
Сенека, его учитель  
Доктор } советники  
Тарталья }  
Оттон, патриций  
Поппея, его жена  
Тиридат, царь Армении  
Сергей Гальба  
Божественная Справедливость  
Ковьелло } придворные  
Пульчинелла }  
Пажи  
Солдаты

### Реквизит

Трон на сцене. Трубы и барабаны. Много писем. Ложе, кинжал, коробочка с ядом. Гроб. Серебряный поднос. Две короны, два скипетра. Ванна, в которой Сенека вскрывает вены. Цепь для раба. Два платья для переодевания Пульчинеллы и Ковьелло. Кровь для кресла.

*Город: Рим*

ДЕЙСТВИЕ I

*Сцена I*

Нерон, Оттон, Сенека, Советники, Двор  
(*В комнате трон*)

Нерон говорит о пожаре Рима; приказывает восстановить его в течение тридцати дней и украсить еще более пышными дворцами и роскошными зданиями; заводит речь о свержении матери с престола и о своем короновании; просит совета у всех. Каждый высказывает свое мнение. Тем, кто соглашается с ним, Нерон обещает награду; угрожает тому, кто противоречит ему.

*Сцена II*

Появляется паж с письмами на подносе

Нерон читает, что Португалия, оставшись без правителя, просит прислать ей нового. Он назначает на эту должность Оттона и приказывает ему отправиться в дорогу до наступления следующего дня. Все уходит.

*Сцена III*

(*В городе*)

Поппея говорит о своей любви к Нерону.

*Сцена IV*

Доктор и Тарталья

Приветствуют ее; она спрашивает у них, какие ведутся разговоры при дворе и будет ли она императрицей; они отвечают ей утвердительно и сообщают новость об отъезде Оттона, ее мужа, назначенного губернатором Португалии. Она, услышав это, радуется отъезду мужа, потому что получает возможность еще свободнее наслаждаться со своим возлюбленным Нероном, и весело уходит. Все следуют за ней, шепотом разговаривая о ее бесстыдстве.

*Сцена V*

Октавия

(*Комната*)

Жалуется на свою несчастную судьбу и на ненависть к ней супруга ее, Нерона; говорит о наглости развратной Поппеи.

## Сцена VI

### Она же и Пульчинелла

Пульчинелла докладывает, что Оттон хочет приветствовать ее величество. Услышав имя Оттона, Октавия говорит, что пусть он лучше идет приветствовать ее величество, собственную супругу, и, не приняв его, уходит. Пульчинелла остается.

## Сцена VII

### Оттон и Пульчинелла

Оттон спрашивает у Пульчинеллы, исполнил ли он его поручение. Тот отвечает, что императрица велела ему передать, чтобы он шел приветствовать ее величество, собственную супругу, и, не сказав больше ничего, удалилась. Пульчинелла уходит. Оттон догадывается, в чем дело, и говорит, что Нерон хочет отослать его, чтобы разлучить с женой; клянется отомстить ему.

## Сцена VIII

### Он же и Нерон

Нерон, видя, что он еще не уехал, угрожает ему смертью. Оттон уходит, Нерон остается.

## Сцена IX

### Октавия и Нерон

Октавия, увидев мужа, умоляет его не быть с ней таким суровым и не пренебрегать ею. Раздраженный ее присутствием, Нерон поворачивает ей спину и уходит, оставляя ее одну.

## Сцена X

### Агриппина и Октавия

Агриппина, видя удрученную Октавию, спрашивает ее о причине этого. Та отвечает, что Нерон, ее сын, из-за любви к своей наложнице, презирает и оскорбляет ее. Обе сообща решают умертвить Поппею и уходят.

## Сцена XI

### Пульчинелла и Ковьелло

Слышали все о заговоре на жизнь Поппеи, решают сообщить об этом Нерону и уходят.

## Сцена XII

### Поппея на ложе и Нерон (Опочивальня)

Нерон обнимает Поппею. Любовная сцена.

## Сцена XIII

### Ковьелло, Пульчинелла и те же

Ковьелло и Пульчинелла раскрывают Нерону, что Агриппина, его мать, советовала Октавии, его супруге, умертвить Поппею. Нерон, узнав об этом, приказывает Пульчинелле и Ковьелло отвезти мать в Квинкватрию, в свой увеселительный дворец, там посадить в лодку с пробоиной, погрузить в воду и утопить. Они удаляются, чтобы привести в исполнение приказание Нерона. Все уходят.

## Сцена XIV

### Сенека (Комната)

Говорит о тирании своего ученика и о разорении Рима.

## Сцена XV

### Он же, Нерон, Доктор, Тарталья

Нерон рассказывает Сенеке, что его супруга, Октавия, уличена в распутстве и что он хочет ее наказать. Сенека говорит, что это клевета, и старается ее защитить. Нерон объявляет, что намерен с ней развестись, и угрожает Сенеке, который с ропотом уходит. Все остаются.

## Сцена XVI

### Ковьелло и те же

Ковьелло сообщает Нерону о том, как один моряк, видя, что Агриппина погружается в воду, спас его мать вопреки его приказанию. Разгневанный Нерон вручает ему кинжал и приказывает убить моряка, после чего пойти и умертвить мать, и уходит. Двор следует за ним. Ковьелло и Пульчинелла очень довольны, так как за убийство Агриппины им обещана награда. Уходят.

*Сцена XVII*

Сенека

Говорит о бесстыдстве Нерона и его жестокости.

*Сцена XVIII*

Он же, Доктор и Тарталья

Доктор и Тарталья, по приказанию императора, арестовывают Сенеку и уводят его.

*Сцена XIX*

Агриппина

*(Большая комната)*

Сидя в кресле, возмущенно говорит о жестокости своего сына.

*Сцена XX*

Ковьелло и Пульчинелла

Входят, чтобы убить ее. Они в страхе и нерешительности.

*Сцена XXI*

Нерон и те же

Нерон приказывает Пульчинелле и Ковьелло убить Агриппину. Они закалывают ее кинжалом.

ДЕЙСТВИЕ II

*(Большая комната с гробом Агриппины; потом трон)*

*Сцена I*

Октавия

Оплакивает смерть Агриппины

*Сцена II*

Поппея

Входит, рассказывая о любви к ней Нерона, Октавия слушает ее, зовет. Поппея, с пренебрежительным видом, не обращает на нее внимания и называет ее отвергнутой женой Цезаря.

Октавия, чувствуя себя оскорбленной и осмеянной, называет ее прелюбодейкой и распутницей и дает ей пощечину. Поппея зовет на помощь.

### *Сцена III*

#### *Она же и Нерон*

Нерон успокаивает Поппею, спрашивает о причине ее огорчения. Поппея просит Нерона отомстить жене за то, что она назвала ее прелюбодейкой и дала пощечину. Нерон обещает отомстить, успокаивает ее и зовет.

### *Сцена IV*

#### *Доктор, Тарталья и те же*

Нерон приказывает освободить Сенеку и привести к нему. Он сажает Поппею на трон.

### *Сцена V*

#### *Сенека в сопровождении Доктора и Тартальи и те же*

Нерон хочет развестись с Октавией, обвиняя ее в измене. Он велит привести свидетелей, чтобы выслушать их показания.

### *Сцена VI*

Ковьелло, переодетый музыкантом, обвиняет Октавию и уходит. Сенека спрашивает, нет ли другого свидетеля.

### *Сцена VII*

Появляется Пульчинелла, переодетый слепцом, делает то же самое и уходит. Сенека просит привести еще одного свидетеля.

### *Сцена VIII*

Третий свидетель повторяет то же самое и уходит. Сенека утверждает, что все они лжесвидетели, защищает Октавию и уходит. Нерон велит принести знаки императорского достоинства, чтобы короновать Поппею, и приказывает изгнать Октавию за пределы империи.

*Сцена IX*

Паж и те же

Докладывает о прибытии Тиридата из Армении. Нерон приказывает его впустить.

*Сцена X*

Тиридат и те же

Тиридат опускается на колени перед тронем и просит, чтобы его короновали. Нерон приказывает принести еще корону и скипетр и коронует Тиридата; предлагает ему свое покровительство. Тиридат уходит. Поппея следует за ним, выражая свою радость, а Тиридат всячески высказывает свою любовь к ней.

*Город*

*Сцена XI*

Ковьелло и Пульчинелла

Совершив убийство Агриппины, надеются получить награду от Нерона. Уходят.

*Сцена XII*

Октавия одна

Говорит о своем горестном отъезде и уходит.

*Сцена XIII*

Поппея

(Комната)

Радуется своему коронованию.

*Сцена XIV*

Она же и Тиридат

Тиридат объясняется Поппее в любви.

*Сцена XV*

Нерон и те же

Нерон, заметив это, угрожает Тиридату и зовет.

## Сцена XVI

### Советники и те же

Нерон приказывает заковать Тирадата, как раба, в цепи, и разговором трех лиц действие кончается.

## ДЕЙСТВИЕ III

### Сцена I

(Большая комната с медной ванной)

Сенека вскрывает вены; его жалобы и смерть.

### Сцена II

(Большая комната с троном)

Появляется Тиридат с закованными ногами, просит Нерона освободить его. Тот не принимает никаких оправданий и выгоняет его; отпускает всех, садится и засыпает.

### Сцена III

Справедливость ему угрожает и удаляется; Нерон просыпается и сваливается с трона.

### Сцена IV

Доктор передает ему письмо; он читает о мятежах в некоторых провинциях; приходит в ярость и клянется отомстить.

### Сцена V

Появляется Тарталья с другим письмом о восстании и уходит. Разгневанный Нерон решает отправиться лично, чтобы истребить своих подданных.

### Сцена VI

Поппея уговаривает Нерона бежать и сообщает ему, что Сергей Гальба и Октавия с огромнейшим войском стоят у ворот Рима, пытаясь захватить власть. Нерон в негодовании ударяет ее ногой и уходит. Поппея остается, говорит о происшедшем и, приняв яд, умирает у подножия трона.



## *Сцена VII*

Пульчинелла и Ковьелло в отчаянии, так как город полон врагов, а Нерону и горя мало. Увидев мертвую Поппею, считают ее пьяной и начинают выделывать всякие лацци; в конце концов убеждаются в ее смерти и уносят труп.

## *Сцена VIII*

*(Комната с троном)*

Нерон в ярости, так как лишен возможности отомстить. В это время снаружи раздаются звуки труб, барабанов и крики: «Смерть Нерону!», что приводит его в еще большее бешенство.

## *Сцена IX*

Ковьелло с кинжалом у пояса говорит ему, чтобы он спасся, так как дворец полон врагов, которые хотят схватить его и убить. Нерон, заметив кинжал, просит заколоть его. Ковьелло отказывается и, оставляя в его распоряжении яд и кинжал, уходит. Нерон вне себя; говорит, что хочет отравиться; в конце концов решается, отшвыривает яд и закалывает себя.

## *Сцена X*

Гальба, Октавия, Тиридат, солдаты говорят о своем триумфе, благодарят солдат, видят мертвого Нерона и приказывают его похоронить, отпускают на волю Тиридата, возводят Октавию на престол, и представление кончается.